



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2016 m. rugsėjo 16 d.  
(OR. en)

12000/16

**COPEN 251**  
**EUROJUST 105**  
**EJN 49**

## **PRANEŠIMAS**

---

nuo:	Liuksemburgo nuolatinės atstovybės Europos Sąjungoje ambasadoriaus, nuolatinio atstovo Christiano BRAUNO
data:	2016 m. liepos 28 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENUI

---

Dalykas:	2009 m. spalio 23 d. Tarybos pamatinio sprendimo 2009/829/TVR dėl tarpusavio pripažinimo principo taikymo sprendimams dėl kardomųjų priemonių Europos Sąjungos valstybėse narėse kaip alternatyvos kardomajam kalinimui perkėlimas į nacionalinę teisę – Liuksemburgo pranešimas
----------	---

---

Gerbiamasis pone,

Su malonumu pranešu, kad pirmiau nurodytą pamatinį sprendimą Liuksemburgas įgyvendino priimdamas 2016 m. liepos 5 d. įstatymą.

Pateikiame šiuos pranešimus ir deklaracijas, vadovaujantis įvairiais pamatinio sprendimo straipsniais:

6 straipsnio 1 dalis. Kompetentingos institucijos

*Kai Liuksemburgas yra vykdančioji valstybė:*

Le Procureur général d'État, Parquet Général, Cité Judiciaire, L-2080 Luxembourg, e. paštas:  
[parquet-general@justice.etat.lu](mailto:parquet-general@justice.etat.lu)

*Kai Liuksemburgas yra išduodančioji valstybė:*

Bet kuri teisminė institucija, turinti įgaliojimus nurodyti taikyti kardomąją priemonę kaip alternatyvą kardomajam kalinimui.

Pranešimas pagal 9 straipsnio 4 dalį. Perdavimo kriterijai

Liuksemburgas pareiškia, kad jis yra pasirengęs sutikti perduoti sprendimą dėl kardomųjų priemonių valstybės, kurioje asmuo teisėtai ir nuolat gyvena, kompetentingai institucijai, jeigu atitinkamas asmuo yra davęs sutikimą dėl tokio perdavimo.

Pranešimas pagal 21 straipsnio 3 dalį. Asmens perdavimas

Liuksemburgas ketina taikyti Pagrindų sprendimo dėl Europos arešto orderio 2 straipsnio 1 dalį.

Pranešimas pagal 24 straipsnį. Kalbos

Liuksemburgas priima dokumentus prancūzų, vokiečių ir anglų kalbomis.

Priedama 2016 m. liepos 5 d. įstatymo kopija<sup>1</sup>.

Pagarbiai

(parašas) Christian BRAUN

  

---

---

<sup>1</sup> Sekretoriato pastaba: šis tekstas nepridėtas prie šio dokumento.